

LES ÉCHOS DE LA DOUÏX

JOURNAL D'INFORMATIONS MUNICIPALES

CHÂTILLON-SUR-SEINE

MÉDIATHÈQUE

Le « sprint » final

MAISON DE SANTÉ

Premiers coups
de pelle

Soirée Féérique

DIMANCHE 19 DÉCEMBRE

Décembre
2021

NUMÉRO 100





PAGE 6



PAGE 7



PAGE 9



Ville de
**Châtillon
sur-Seine**

ÉDITEUR

Ville de Châtillon-sur-Seine
Place de la Résistance
21400 Châtillon-sur-Seine
Tél. : 03 80 91 50 50
E-mail : contact@mairie-chatillon-sur-seine.fr

RESPONSABLE DE LA PUBLICATION

Hubert Brigand

RESPONSABLE DE LA RÉDACTION

François Gaillard

GRAPHISME ET MISE EN PAGE

Ville de Châtillon-sur-Seine
Service Communication

CRÉDITS PHOTOS

Ville de Châtillon-sur-Seine

IMPRESSION

Imprimerie Ramelet
Châtillon-sur-Seine

TIRAGES :
3 150 exemplaires

DÉPÔT LÉGAL :
Décembre 2021



Sommaire

LE MOT DU MAIRE PAGE 3

INFOS PRATIQUES PAGE 4

VIE ÉCONOMIQUE

■ LA VILLE EN ACTION PAGE 5

VIE DE LA CITÉ

■ CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE :
LE TEMPS DU SOUVENIR
■ LA GUERRE OUBLIÉE PAGE 6
■ MÉDIATHÈQUE : LE « SPRINT » FINAL PAGE 7

CADRE DE VIE

■ ÉGLISE SAINT-JEAN :
UN CHANTIER DE RÉFÉRENCE
■ ÉTONNANTE PORTE DE PARIS PAGE 8
■ MAISON DE SANTÉ :
PREMIERS COUPS DE PELLE PAGE 9
■ ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE :
UNE RENTRÉE STUDIEUSE
■ MAISON DE LA MUSIQUE
■ UN TOIT NOUVEAU POUR LA POSTE PAGE 10

VIE SPORTIVE

■ SIX ATHLÈTES DE L'ECRAC EN FINALE
DES CHAMPIONNATS NATIONAUX !
■ FIER D'ÊTRE JUDOKAS ! PAGE 11
■ UNE BELLE LEÇON DE VIE
■ TENNIS EXTÉRIEURS, LE SECRET :
UN ENTRETIEN RÉGULIER
■ DES NOUVEAUX PRÉSIDENTS PAGE 12

THÉÂTRE GASTON BERNARD

■ COUPS DE CŒUR DES PUBLICS ET DES ARTISTES
■ PROGRAMME PAGE 13

AGENDA PAGE 14

LA VIE COMMUNALE ET VOUS

■ RECENSEMENT DE LA POPULATION 2022 PAGE 15



LE MOT DU MAIRE



Hubert Brigand

Maire de Châtillon-sur-Seine,
Conseiller Départemental

Avancer encore

Jour après jour, les Châtillonnais et les visiteurs voient évoluer notre Ville avec toujours comme double objectif : construire pour l'avenir et mettre en valeur son patrimoine.

Dernier exemple en date, la nouvelle Médiathèque qui côtoie la Porte de Paris toute rénovée et le Cours l'Abbé en attente d'un nouveau visage.

Mais il y a bien d'autres exemples que vous puiserez dans ce dernier numéro des Échos de la Douix 2021.

L'événement de cette fin d'année sera la « Soirée Féérique » qui va nous rassembler et nous offrir un moment très attendu de convivialité.

Je veux aussi me faire l'interprète des nouveaux Châtillonnais qui sont venus s'installer en nos murs et qui apprécient notre façon de vivre et sont agréablement surpris par la richesse des activités proposées par nos Associations.

Au seuil de la nouvelle année, je tiens à vous redire que toute l'équipe municipale qui m'entoure est très motivée pour avancer, avancer encore, afin que notre cité réponde à vos attentes.

Mes Adjoints, les Conseillers Municipaux et moi-même formulons à votre attention des vœux de bonne santé, de vie heureuse, et vous assurons de tout notre dévouement.

Très bonne année 2022.

Très cordialement
Le Maire,

Infos pratiques



CONTACTER LA MAIRIE

Hôtel de Ville
Place de la Résistance
21400 Châtillon-sur-Seine
Tél. : 03 80 91 50 50
contact@mairie-chatillon-sur-seine.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

- du lundi au vendredi : de 8h à 12h et de 13h30 à 17h30
- le samedi : de 9h à 12h

www.mairie-chatillon-sur-seine.fr

 [villedechattillonsurseine](https://www.facebook.com/villedechattillonsurseine)



PIÈCES D'IDENTITÉ ET PASSEPORTS

Pour vos demandes de cartes nationales d'identité et de passeports, vous devez prendre rendez-vous en mairie et venir muni de votre pré-demande à établir via internet : <https://ants.gouv.fr> ainsi que des pièces suivantes :

- photo récente de moins de six mois (non découpée)
- justificatif de domicile de moins d'un an
- copie intégrale d'acte de naissance de moins de trois mois



CENTRE DE VACCINATION

SUR RENDEZ-VOUS

- Site internet : www.doctolib.fr
- Secrétariat : 0 800 00 91 10

Salle Luc Schröder - Rue Albert Camus



DÉCHETTERIE

HORAIRES DU 1^{ER} OCTOBRE AU 31 MARS

- lundi : 14h-17h
- mardi : 10h-12h
- mercredi : 10h-12h et 14h-17h
- jeudi : 10h-12h
- vendredi : 14h-17h
- samedi : 10h-12h et 14h-17h

Rue Jean-Philippe Rameau
Tél. : 07 77 31 89 90



SERVICE URBANISME

Pour toute demande de :

- réalisation de travaux sur habitation, bâtiment d'activité ou autre
- ouverture ou réouverture d'un établissement recevant du public

Mairie de Châtillon-sur-Seine
Tél. : 03 80 91 50 50



ARCHITECTE DES BÂTIMENTS DE FRANCE

Permanences sur rendez-vous.

Mairie de Châtillon-sur-Seine
Tél. : 03 80 91 50 50



CONCILIEUR DE JUSTICE

PERMANENCE DE JEAN-LUC FOURNIER

Le deuxième mardi de chaque mois de 14h à 17h, sur rendez-vous.

Centre Socio-Culturel et de Loisirs
11, rue Albert Camus
Tél. : 06 85 04 41 15



DON DU SANG

PROCHAINE COLLECTE

- mercredi 9 février : de 8h30 à 12h30

Salle Luc Schröder
Réservez votre rendez-vous sur le site : mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr



CINÉMA MUNICIPAL

Cinéma Le Select
46, rue Maréchal de Lattre de Tassigny
Tél. : 03 80 81 84 21
cinemadechatillon@orange.fr



THÉÂTRE MUNICIPAL

Théâtre Gaston Bernard
Place du 8 Mai 1945
Tél. : 03 80 91 39 51
resa.tgb@wanadoo.fr



BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Tél. : 03 80 91 38 64
bib.chatillon-sur-seine@wanadoo.fr



ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE

17, rue de Seine
Tél. : 03 80 81 28 39
ecoledemusique.chatillon@orange.fr



PISCINE MUNICIPALE

Esplanade Saint-Vorles
Tél. : 03 80 81 64 13
piscinedechatillon@orange.fr



MARCHÉ

Chaque samedi matin, de 8h à 13h.
Place du 8 mai 1945

La Ville en action

Un effort constant pour le développement de Châtillon-sur-Seine.



Action pour l'emploi : la banderole installée au centre-ville a interpellé de nombreux candidats.

La Ville de Châtillon-sur-Seine a reçu le Trophée des Maires de Côte-d'Or dans la catégorie « développement économique et commerce ».

Cette distinction vient couronner les différentes actions lancées pour soutenir nos commerçants, artisans et industriels :

■ Distribution de bons d'achat,

subventions pour l'aménagement des commerces, achat d'un pas-de-porte relais

■ Construction de bâtiments artisanaux pour la location, aménagement de terrains dans notre zone artisanale

■ Achats de terrains pour

l'agrandissement des usines châtillonnaises, accueil de nouvelles entreprises...

UN COUP DE POUCE À L'EMPLOI...

La banderole installée au centre-ville a aussitôt produit ses effets : une centaine de CV sont déjà arrivés en Mairie.

CONSOMMER
LOCAL

C'EST
VITAL



Ville de
Châtillon
sur-Seine

VOS ACHATS
FONT VIVRE
NOS COMMERCE
DE PROXIMITÉ

Le temps du souvenir



Soleil, enfants des écoles, musique, porte-drapeaux, sapeurs-pompiers, gendarmes, public nombreux... tout était réuni pour ce 11 Novembre 2021, célébré avec un éclat tout particulier et présidé par Madame la Sous-préfète de Montbard.



EXPOSITION

La Guerre oubliée

Merci aux organisateurs de cette très belle exposition de haute qualité pour la valeur des documents qui nous ont fait prendre conscience des souffrances endurées par les Châtillonnais, un moment sous le joug des troupes prussiennes.

MÉDIATHÈQUE

Le « sprint » final

Dernière ligne droite : le transfert de la Bibliothèque municipale vers la future Médiathèque de la Ville.



Les mois de décembre et janvier sont consacrés au déménagement de plus de 40 000 livres et aux derniers aménagements intérieurs. Ce nouvel « outil culturel »

conjuguera tradition (fonds contemporain, fonds ancien, archives Marmont...) et modernisme (outil informatique, communication, archives électroniques...).

UNE NOUVEAUTÉ : LES JEUX DE SOCIÉTÉ



Près de 200 jeux seront proposés en accès libre et gratuit, pour jouer sur place.

Ils ont été sélectionnés pour être représentatifs de tous les genres (plateau, stratégie, ambiance, construction...) et pour tous les âges. Des après-midi dédiés aux jeux de société seront prévus à la médiathèque.



Le mobilier a commencé à investir les espaces intérieurs.

Église Saint-Jean : un chantier de référence

L'édifice bénéficie d'un programme de restauration de grande qualité.



Les Châtillonnais du quartier Saint-Jean ont apprécié la beauté du travail réalisé par les entreprises spécialisées.

Après le toit et les pierres d'œuvre, le

chantier va se terminer par la fin des enduits des façades et la repose des vitraux, qui ont été restaurés dans un atelier troyen.

Ce bel édifice constitue désormais

un magnifique écrin pour tous les objets religieux qu'il contient.

N'oublions pas les abords qui seront remis à neuf durant tout le printemps 2022.



Étonnante Porte de Paris

Elle fait notre admiration et c'est bien normal, elle est superbe.

Félicitations aux entreprises locales (James, Lagarde, Lecoq, Sambrotta) qui ont su, avec minutie, redonner du lustre à ce monument qui se montre désormais sous ses plus beaux atours.

LE SAVIEZ-VOUS ?

La Porte de Paris a été édifée en 1765 et fait partie de l'ancienne enceinte fortifiée de Châtillon-sur-Seine, dont les origines remontent au XII^e siècle.

MAISON DE SANTÉ

Premiers coups de pelle

Les travaux sur le site de la future Maison de Santé ont débuté.

Cette grosse construction constitue à elle seule un des chantiers majeurs de la Ville de Châtillon-sur-Seine en 2022. La durée prévue est de 14 mois. L'entreprise Boureau a commencé les travaux de terrassement sur le site de la future Maison de Santé le 11 octobre dernier.

L'entreprise Valenti a débuté la construction du gros œuvre depuis la mi-novembre.

Près de 20 entreprises interviendront sur cette construction. La surface du bâtiment sera de 962 m². Le montant des travaux est de 1 757 000 € HT.



TRAVAUX

Maison de la Musique



Les notes s'envolent ?... et parfois la chaleur sort aussi par les fenêtres. C'est pourquoi les travaux de rénovation des huisseries ont été réalisés par l'entreprise Alu Châtillonnais avant l'hiver, joignant ainsi confort et économie d'énergie.

ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE

Une rentrée studieuse



Séance d'orchestre pour les élèves de cycle 1.



Poppy et son professeur de flûte traversière.



Arthur et Corentin à la trompette.



TRAVAUX

Un toit nouveau pour la Poste

Peu de gens le savent, mais il est bon de rappeler que la Poste appartient à la Commune.

C'est l'entreprise Patrice Sambrotta qui est chargée de remettre à neuf la toiture.

L'accès au public est maintenu pendant les travaux, qui vont durer deux mois.

Six athlètes de l'Ecrac en finale des championnats nationaux !



S'élancer au plus haut niveau sur l'hippodrome de Montauban était un événement en soi pour les 6 juniors filles et garçons de l'Ecrac, le week-end des 13 et 14 novembre. Deux épreuves les attendaient, le relais mixte le samedi et la course individuelle le dimanche.

Cette édition 2021, à laquelle étaient conviés plus de 3200 athlètes français, a été le théâtre de scénarios imprévus. Alors que l'on attendait une espèce de consécration pour Tanguy Raillard, amoureux des labours et meilleure chance du club, ce sont les filles Léonie Moreau (98^{ème}) et Anaïs Leroy (106^{ème}) qui s'illustrent en se classant au milieu du peloton des

juniors françaises. Une récompense doublement méritée puisqu'elles participaient la veille au relais mixte avec Axel Louis-Tisserand et Théo Bunel, terminant ensemble à la 13^{ème} place nationale.

Grâce à sa forme de caractère, Tanguy Raillard (123^{ème}) a néanmoins sauvé sa place dans le 1^{er} tiers des arrivants, en courant 7 km avec une seule chaussure à pointes au pied, l'autre ayant été arrachée par

un concurrent. Derrière lui Thomas Louis-Tisserand (272^{ème}) réalise une belle première prestation à ce niveau de la compétition, tandis que Théo Bunel (308^{ème}) boucle courageusement le peloton des meilleurs juniors crossmen français. Accompagnés de leurs entraîneurs et leurs parents, les jeunes ont bénéficié pour ce déplacement du soutien du Lions Club de Châtillon-sur-Seine qu'ils remercient sincèrement.

Fiers d'être judokas !



Les jeunes ont retrouvé les tatamis du Judo Club de Châtillon-sur-Seine avec un entrain comme jamais après cette longue période de coupure. Jessica Fayard, leur professeur, leur a concocté un programme

d'entraînement à la mesure de la situation pour leur permettre de retrouver forme et sensations.

La remise des nouvelles ceintures 2020-2021, qui avait été reportée, s'est déroulée fin octobre.

Le club souhaite recentrer son activité au niveau local cette saison : partenariat avec le Châtillon Promotion Rugby pour des journées stage-découverte qui ont beaucoup de succès, tournois en équipe avec les clubs du Judo Haute Côte-d'Or... Une rentrée sous le signe de l'optimisme donc pour ce club, qui cherche son rythme de croisière après une réorganisation complète de ses horaires et des changements d'encadrement : avec près de 40 licenciés pour ce début de saison, le noyau dur du groupe est resté fidèle et le recrutement 2021 a été fructueux et très féminin ! Les inscriptions restent ouvertes toute l'année.

CYCLOTOURISME

Une belle leçon de vie



Amputé des quatre membres, Franzy parcourt la France en Handbike et a fait étape à Châtillon-sur-Seine.

Quelques membres du Club Châtillon Cyclotouriste et leur président, Patrick Saintemarie, sont allés à la rencontre de Franzy qui parcourt la France en Handbike sur 2 100 km.

Jeudi 28 octobre, il partait de Dijon pour rejoindre Châtillon-sur-Seine et le vendredi 29 il repartait pour Troyes. Il parcourt en moyenne 80 km par jour.

Franzy, Niortais de 34 ans, a été amputé des quatre membres suite à une méningite foudroyante il y a 9 ans.

Il s'est lancé le défi de traverser la France en 27 étapes. Il a pour parrain Philippe Croizon, sportif amputé lui aussi des quatre membres.

Il a été accueilli au local du Club Cyclo par le président de l'O.M.S., Alain Pozzobon, et François Gaillard, Adjoint à la Culture de la Ville de Châtillon-sur-Seine, pour partager le verre de l'amitié.

Les épouses des membres du Club avaient préparé quelques amuse-bouches et Franzy et son équipe d'accompagnants, qui sont au nombre de cinq, ont apprécié le Crémant du Châtillonnais.

Les membres du Club et leurs épouses ont été émus par le courage de ce jeune homme qui fait le maximum pour vivre normalement malgré son handicap.



TRAVAUX

Tennis extérieurs, le secret : un entretien régulier

Les courts extérieurs subissent les contraintes des éléments naturels, ce qui nécessite un entretien très suivi et cette année encore nous avons chargé l'entreprise France Réalisation d'effectuer la réfection complète d'un court en béton poreux.

Dès le printemps, les nombreux tennismen de notre Club pourront se faire plaisir dans d'excellentes conditions.

INFOS CLUBS

DES NOUVEAUX PRÉSIDENTS

■ Model Club Châtillonnais : Ludovic Boisjardin

- La Châtillonnaise Gymnastique : Aurore Petitjean
- Vélo Club Châtillonnais : Rudy Barraut
- Badminton Club Châtillonnais : David Antoniol

Théâtre

2021
2022



Théâtre
Gaston
Bernard

Place du 8 Mai 1945

Coups de cœur des publics et des artistes

Depuis l'ouverture de saison en septembre, les spectacles et les actions culturelles proposées par le TGB font le bonheur des petits et des grands.

LA BAJON ENFLAMME LE TGB

Quelques jours après l'Olympia, La Bajon avait la pêche sur la scène du TGB face à une salle comble venue l'applaudir et la rencontrer au Foyer-bar.



ON A DANSÉ

Le nouveau spectacle de danse de la compagnie Alfred Alerte, « Mètre Carré » a fait de nouveaux émules parmi les élèves du collège Saint-Bernard qui, en plus de la représentation scolaire, ont pu bénéficier de 2 heures d'atelier de danse contemporaine et de Break Dance, en cours de sport.



MERCREDI 19 JANVIER

🕒 20h - THÉÂTRE

DCHÈQUÉMATTE

Cie Rêve Général !



MARDI 1^{ER} FÉVRIER

🕒 20h - CONCERT

AMÉLIE-LES-CRAYONS

CHANTE AVEC LES

DOIGTS DE L'HOMME



MARDI 8 FÉVRIER

🕒 20h - ARTS DU CIRQUE

PARBLEU !

Atelier Lefevre & André



MARDI 1^{ER} MARS

🕒 20h - THÉÂTRE

LOUISE MICHEL

OU LOUISE MABOUL

Cie Le Rocher des Doms

INFO/RÉSERVATION : 03 80 91 39 51 - resa.tgb@wanadoo.fr - www.theatregastonbernard.fr

Agenda

Marché de Noël

SAMEDI 18 DÉCEMBRE

AVEC LES VITRINES DU PAYS
CHÂTILLONNAIS

🕒 de 10h à 18h30

Soirée Féérique

DIMANCHE 19 DÉCEMBRE

SUR LE THÈME
DE LA « FORÊT MAGIQUE »
Avec la « sorcière-magicienne »
Yogane. Patinoire, restauration,
buvette, stand de maquillage,
atelier créatif, Père Noël...



📍 Place de la Résistance
🕒 à 18h

Les Lauriers du Sport

VENDREDI 21 JANVIER

AVEC L'OFFICE MUNICIPAL
DES SPORTS

Street Dance et show sportif,
démonstrations des Clubs.

📍 Salle Désiré Vêque
🕒 à 19h30

Suivez l'actualité de la Ville
sur les réseaux sociaux :

 villedechâtillonsurSeine

Salon avicole

**SAMEDI 12 MARS
ET DIMANCHE 13 MARS**

AVEC AVICULTURE 2000



📍 Salle Luc Schröder
Rue Albert Camus

Lotos

DIMANCHE 6 FÉVRIER

AVEC L'AMICALE DE L'HÔPITAL

DIMANCHE 27 FÉVRIER

AVEC LE CLUB DES ABEILLES

Conférences

AVEC L'ASSOCIATION CULTURELLE
CHÂTILLONNAISE DE L'UNIVERSITÉ
POUR TOUS

📍 Salle des Conférences
de l'Hôtel de Ville
🕒 à 14h30

Pass sanitaire obligatoire

LUNDI 17 JANVIER

**L'EUROPE 1929-1939 :
TOTALITARISME, MONTÉE
DES PÉRILS**

Par Robert Fries

LUNDI 24 JANVIER

**PEUT-ON SE PASSER
DE TRADITIONS ?**

Par Jean-Pierre Sylvestre

LUNDI 31 JANVIER

LES CINQ SENS

Par Fabrice Neiers

LUNDI 7 FÉVRIER

**LAMARTINE ET SON VOYAGE
EN ORIENT**

Par Daniel Claustre

Tape-Chaudrons et Fête du Crémant

SAMEDI 19 MARS

📍 Cours l'Abbé

Salon Arts et Saveurs

**SAMEDI 26 MARS
ET DIMANCHE 27 MARS**

AVEC LE LION'S CLUB

📍 Salle Luc Schröder
Rue Albert Camus

Goûter des Aînés

MERCREDI 30 MARS

📍 Salle Luc Schröder
Rue Albert Camus

S'INSCRIRE EN MAIRIE

LUNDI 14 FÉVRIER

**LA NAISSANCE DU LIVRE
DE BOTANIQUE**

Par Annie Haïk

LUNDI 28 FÉVRIER

**L'AGROÉCOLOGIE: NOURRIR
LA PLANÈTE SANS NUIRE
À L'ENVIRONNEMENT**

Par Lydie Suty

LUNDI 7 MARS

**HISTOIRE DE LA JUSTICE
CRIMINELLE FRANÇAISE
DE LA RÉVOLUTION
À NOS JOURS**

Par Denis Ulrich

LUNDI 14 MARS

**LAMARTINE,
POLITICIEN-ÉCRIVAIN**

Par Daniel Claustre

LUNDI 28 MARS

LUNE ET RELIGIONS

Par Brigitte Serre-Bouret



Recensement de la population

Le recensement démarre dans notre commune le 20 janvier 2022 !

C'EST UTILE POUR VIVRE AUJOURD'HUI ET CONSTRUIRE DEMAIN

Les chiffres du recensement de la population permettent de connaître les besoins de la population actuelle (transports, logements, écoles, établissements de santé et de retraite, etc.) et de construire l'avenir en déterminant le budget des communes.

SUR PAPIER OU SUR INTERNET

À partir du 20 janvier 2022, des agents recenseurs passeront à votre domicile pour recueillir les informations vous concernant, soit à l'aide d'un questionnaire écrit, soit en allant sur le-recensement-et-moi.fr pour le remplir en ligne.

C'EST SÛR : VOS DONNÉES SONT PROTÉGÉES

Elles restent confidentielles. Le recensement de la population est gratuit, ne répondez pas aux sites qui vous réclament de l'argent.

**Les membres
de la Municipalité
de Châtillon-sur-Seine
vous présentent
leurs meilleurs vœux
pour la nouvelle année.**



Soirée dédiée aux Sportifs Châtillonnais

VENDREDI 21 JANVIER 2022

19H30



STREET DANCE

SHOW SPORTIF

DÉMONSTRATIONS CLUBS

SALLE DÉSIRÉ VÊQUE

CHÂTILLON-SUR-SEINE

f facebook.com/oms.chatillonsurseine.3
omschatillonsurseine.over-blog.com



Ville de
**Châtillon
sur-Seine**

**SPECTACLES
GRATUITS**